

Секция «Методика преподавания иностранных языков и лингводидактика: Актуальные проблемы методики преподавания иностранных языков»

Обучение пониманию и комментированию рекламных афиш на уроке французского языка

Научный руководитель – Бубнова Галина Ильинична

Краснова Елена Юрьевна

Студент (бакалавр)

Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова, Факультет иностранных языков и регионоведения, Кафедра французского языка для факультета иностранных языков и регионоведения, Москва, Россия

E-mail: elenakrasnova95@mail.ru

Доклад посвящён методам обучения эффективной рецептивной и продуктивной деятельности на уроке французском языке на материале рекламных афиш.

Объект исследования - современные рекламные афиши на французском языке, опубликованные в интернете.

Предмет исследования - метод обучения пониманию и комментированию рекламных афиш на уроке французского языка.

Цель исследования - изучить и систематизировать методы обучения пониманию и комментированию рекламных афиш на уроке французского языка.

В современном мире рекламная афиша относится к массовой коммуникации наряду с телевидением, радио, прессой, пронизывает все сферы жизни общества. По степени использования средств естественного языка она относится к смешанной коммуникации, так как использует вербальные и невербальные средства, относящиеся к иконической знаковой системе [п2]. С этой точки зрения анализируется понятие «рекламная афиша».

Кроме того, рекламная афиша - богатый источник социокультурной информации. Рекламные афиши, целевой аудиторией которых является франкоговорящее население, отличаются от российских. Различия обусловлены особенностями устройства общества и культуры. Они отражены в методах обучения пониманию и комментированию рекламных афиш в исследованиях российских и зарубежных исследователей (Бубнова, Щепилова, Bron, Leiglon, Tisseron и др.). Сходства и различия выявляются и анализируются в исследовании.

Изучаются следующие понятия: «рецептивная деятельность», «продуктивная деятельность», «рекламная афиша» с точки зрения методики преподавания французского языка. Использование материала исследования на уроке французского языка имеет особенности, связанные с тем, что рекламная афиша относится к креолизованным текстам. Она состоит из изображения, которое создано с помощью невербальных средств и относится к иконической знаковой системе, и текста, созданного средствами языка, вербальной знаковой системы. Эти компоненты взаимодействуют между собой [п1]. В исследовании предпринята попытка изучить и систематизировать методы, направленные на обучения пониманию и комментированию рекламных афиш. Представлены разработанные автором доклада на основе собранной информации упражнения.

Источник материала исследования - интернет. Были отобраны несколько номеров молодёжных газет и журналов, находящихся в свободном доступе в интернете и содержащих рекламные афиши, и несколько отдельных рекламных афиш, посвящённых массовым культурным событиям современной Франции.

Источники и литература

- 1) Анисимова Е.Е. Лингвистика текста и межкультурная коммуникация на материале креолизованных текстов. М., 2003.
- 2) Бернадская Ю.С. Основы рекламы: Учебник.М., 2005.